

M3TIN RELEASES “ARAH PULANG” — AN INDONESIAN BALLAD ABOUT EVERY ROAD LEADING BACK TO ONE PERSON, AND A RETURN TO THE LANGUAGE THAT OPENED THE AUTUMN RUN

Istanbul — 18 September 2026

Independent label © M3TIN Records releases **“Arah Pulang”** (The Way Home), out now on all major streaming platforms — the label’s second song in Indonesian and the fourth stop of its run of weekly international releases. The run has stayed in Southeast Asia from its first week, moving through Khmer and Vietnamese, and now returns to the language that opened it: the label’s debut Indonesian single **“Kutitipkan pada Hujan,”** released 31 August.

“Arah Pulang” is the Indonesian voice of the label’s **Roads-Lead-Back family** — the song cycle descended from the Turkish original “Yine Yollar Seni Bana Getirir” (“The Roads Bring You Back to Me”), already released in Kazakh (“Zhüregim Biledi”) and Khmer (“Krob Phlov Khong Chet”), with the Korean version, “Nae Maeumi Ane,” following on 25 September and an Arabic version taking shape in the studio. Each version is **rebuilt from the ground up in its language rather than translated**: the Indonesian lyric was written for Indonesian ears first and reviewed line by line with a native Indonesian songwriter, whose ear shaped phrasing, idiom, and even the title. The record was then mixed and mastered by Indonesian musician **Senna SB**.

The song follows a woman who has tried everything to leave — a new city, new rooms, a new person across a café table. The verses borrow a beloved Indonesian proverb — **“dunia tak selebar daun kelor”** (the world is not as narrow as a kelor leaf) — and answer it: the world may be wide, but hers is only as wide as one person’s shoulders. Every direction she takes, the way home leads to the same door, until the final whispered line gives the song its reveal: **“Rumahku, kamu.”** — my home is you.

The production is an **intimate modern Indonesian ballad in B-flat minor**: a melancholic female vocal — breathy and close in the verses, aching in the chorus — over atmospheric piano and strings, unhurried, cinematic and deliberately spacious. The arrangement opens on a long instrumental introduction, breathes through an instrumental break at its center, and dissolves through an extended outro until only the whispered title phrase remains.

The artwork tells the story in one frame: a rain-wet Jakarta street at night, a lone figure walking toward the single warm light of a warung — every reflection on the asphalt bending toward home. A teaser campaign built on the chorus hook and the daun kelor line is live on TikTok and Instagram, and a full narrative music video, **“Semua Arah,”** is in production.

© M3TIN Records is open about how the music is made: the studio uses the instruments of its century, including AI — and hides none of them. Every lyric and every creative decision is an original work by founder **Ahmet Metin Oktay**, who leads the machines the way a conductor leads an orchestra. “The brush isn’t the painter,” the label’s manifesto reads. “Judge us by the work — not by the chisel.”

With this release the catalogue stands at **21 releases in nine languages in eight months**, with radio support from 17 stations in seven countries and press coverage across sixteen countries, as the label’s second Indonesian song joins a catalogue singing in Khmer, Vietnamese, Arabic, French, Portuguese, Spanish, Russian and Kazakh, continuing a run of weekly releases through the autumn. (Figures current as of 18 September 2026.)

LISTEN: Spotify · Apple Music · YouTube Music · Amazon Music · Deezer · TIDAL · Anghami · Boomplay

WATCH: youtube.com/@m3tinmusic **SOCIAL:** @m3tinmusic (TikTok · Instagram) · t.me/m3tinmusic

PRESS CONTACT: contact@m3tinrecords.com **WEB:** m3tinrecords.com

TRACK DETAILS

Title: Arah Pulang (The Way Home) · **Artist:** M3TIN · **Label:** © M3TIN Records

Released: 18 September 2026 · **Language:** Indonesian

Written & produced by: Ahmet Metin Oktay · **Mixed & mastered by:** Senna SB

All rights reserved.

M3TIN MERILIS “ARAH PULANG” — BALADA BERBAHASA INDONESIA TENTANG SEMUA JALAN YANG SELALU MEMBAWA PULANG KE SATU ORANG, DAN KEMBALINYA LABEL KE BAHASA YANG MEMBUKA RANGKAIAN MUSIM INI

Istanbul — 18 September 2026

Label independen © M3TIN Records merilis **“Arah Pulang”**, kini tersedia di semua platform streaming utama — lagu kedua label ini dalam bahasa Indonesia dan pemberhentian keempat dari rangkaian rilisan internasional minggunya. Rangkaian ini berada di Asia Tenggara sejak minggu pertamanya, melewati bahasa Khmer dan Vietnam, dan kini kembali ke bahasa yang membukanya: single Indonesia perdana label, **“Kutitipkan pada Hujan,”** yang dirilis 31 Agustus.

“Arah Pulang” adalah suara Indonesia dari keluarga lagu **Roads-Lead-Back** milik label — siklus lagu yang berakar dari karya asli Turki “Yine Yollar Seni Bana Getirir” (“Jalan-Jalan Selalu Membawamu Kembali Padaku”), yang telah dirilis dalam bahasa Kazakh (“Zhüregim Biledi”) dan Khmer (“Krob Phlov Knong Chet”), dengan versi Korea, “Nae Maeumi Ane,” yang menyusul pada 25 September dan versi Arab yang tengah digarap di studio. Setiap versi **dibangun ulang dari awal dalam bahasanya — bukan diterjemahkan**: lirik bahasa Indonesiannya ditulis untuk telinga Indonesia terlebih dahulu dan ditinjau baris demi baris bersama seorang pencipta lagu asli Indonesia, yang turut membentuk frasa, idiom, bahkan judulnya. Rekaman ini kemudian di-mix dan di-master oleh musisi Indonesia **Senna SB**.

Lagu ini mengikuti seorang perempuan yang sudah mencoba segala cara untuk pergi — kota baru, kamar-kamar baru, sosok baru di seberang meja kafe. Baitnya meminjam peribahasa yang dicintai — **“dunia tak selebar daun kelor”** — lalu menjawabnya: dunia memang luas, tapi dunianya hanya selebar bahu satu orang. Ke arah mana pun ia melangkah, jalan pulangnya menuju pintu yang sama, hingga kalimat bisikan terakhir menjadi kunci lagu ini: **“Rumahku, kamu.”**

Produksinya adalah **balada Indonesia modern yang intim dalam nada B-flat minor**: vokal perempuan yang melankolis — lirih dan dekat di bait, pedih di chorus — di atas piano dan strings yang atmosferik, tak terburu-buru, sinematik dan sengaja lapang. Aransemennya dibuka dengan introduksi instrumental yang panjang, bernapas melalui jeda instrumental di tengahnya, dan larut melalui outro yang panjang hingga hanya tersisa bisikan frasa judulnya.

Sampulnya menceritakan lagu ini dalam satu bingkai: jalanan Jakarta yang basah oleh hujan di malam hari, satu sosok berjalan menuju satu-satunya cahaya hangat dari sebuah warung — setiap pantulan di aspal seakan menunjuk ke arah pulang. Kampanye teaser yang dibangun dari hook chorus dan baris daun kelor kini tayang di TikTok dan Instagram, dan video musik naratif penuh, **“Semua Arah,”** sedang dalam produksi.

© M3TIN Records terbuka tentang cara musiknya dibuat: studio ini menggunakan instrumen zamannya, termasuk AI — dan tidak menyembunyikan satu pun. Setiap lirik dan setiap keputusan kreatif adalah karya orisinal pendiri **Ahmet Metin Oktay**, yang memimpin mesin-mesin itu sebagaimana seorang konduktor memimpin orkestra. “Kuas bukanlah pelukisnya,” bunyi manifesto label. “Nilailah kami dari karyanya — bukan dari pahalanya.”

Dengan rilisan ini katalog label mencapai **21 rilisan dalam sembilan bahasa selama delapan bulan**, dengan dukungan radio dari 17 stasiun di tujuh negara dan liputan media di enam belas negara, saat lagu Indonesia kedua label ini bergabung dengan katalog yang bernyanyi dalam bahasa Khmer, Vietnam, Arab, Prancis, Portugis, Spanyol, Rusia, dan Kazakh, melanjutkan rangkaian rilisan mingguan sepanjang musim ini. (Angka per 18 September 2026.)

DENGARKAN: Spotify · Apple Music · YouTube Music · Amazon Music · Deezer · TIDAL · Anghami · Boomplay

TONTON: youtube.com/@m3tinmusic **MEDIA SOSIAL:** @m3tinmusic (TikTok · Instagram) · t.me/m3tinmusic

KONTAK PERS: contact@m3tinrecords.com **WEB:** m3tinrecords.com

DETAIL LAGU

Judul: Arah Pulang (The Way Home) · **Artis:** M3TIN · **Label:** © M3TIN Records

Dirilis: 18 September 2026 · **Bahasa:** Indonesia

Ditulis & diproduksi oleh: Ahmet Metin Oktay · **Mixing & mastering:** Senna SB

Hak cipta dilindungi.